

# ALFÖLD

XI. ÉVFOLYAM 28. SZÁM.

ÁRA 10 FILLÉR.

DEBRECEN, 1941. JULIUS 12 SZOMBAT.

## Az eddigi harcok során több mint egymillió embert veszített a szovjet

KÖZEL NYOLCEZER A ZSÁKMÁNYOLT ÉS MEGSEMISITETT PÁNCÉLOS KOCSIK SZÁMA —  
6.233 SZOVJET REPÜLŐ PUSZTULT EL EZIDEIG  
— AZ ELSZENVEDETT VESZTESÉGEK MIATT  
A SZOVJETHADERŐ ÖSSZEOMLÁSÁRA LEHET  
SZÁMITANI

Vezéri főhadiszállás, (Német TI.)

A véderő főparancsnoksága közli: Mint külön jelentésben már közöltük, a Bialystok és Minszk körül folytatott kettős csatával most már lezárult a világtörténelem legnagyobb anyag- és bekerítési csatája. 323.898 fogoly, köztük több parancsnokló tábornok és hadosztályparancsnok került kezünkre. 3322 páncélos harcocsit, 1809 löveget és igen nagymennyiségű egyéb fegyvert zsákmányoltunk vagy megsemmisítettünk.

Ezzel a keleti arcvonalon eddig ejtett foglyok száma négyszázezerrel többre emelkedett.

A zsákmányolt, vagy megsemmisített ellenséges anyag száma 7615 páncélos harcocsira és 4423 lövegre növekedett. A szovjet légi fegyvernem eddig összesen 9233 repülőgépet veszített.

Az angol ellátási hajózás ellen folyó harcban tengeralattjárók az Atlanti-óceán északi részén négy ellenséges kereskedelmi hajót súly-

lyesztettünk el 27.600 bruttoregiszter tonna tartalommal. Peterhead-től keletre a légi fegyvernem elsüllyesztett egy négyezer bruttoregisztertonnás teherhajót.

Erős harcirepülőgép-kötelékek a múlt éjjel átható eredménnyel bombázták a Humber melletti Hull ellátási kikötőt. További légitámadások a Greath Yarmouth-i és a Berwick-i kikötői telepek, valamint a kelet- és délangliai repülőterek és lényezőállások ellen irányultak.

Az ellenség arra irányuló tegnapi kísérleténél, hogy megtámadja a Csatorna partját vadászpilótákkal 21, a léghárító tüzérség 4, tengerészeti tüzérség pedig 3 repülőgépet lőttek le. Két repülőgépet eltűnt.

Az ellenség a múlt éjjel győngye erővel kisszámú robbanó- és gyújtóbombát dobott le Nyugat-Németország néhány helységére. A polgári lakosság veszteségei csekélyek (MTI.)

## Olasz légitvekenység

(Stefáni.) Az olasz főhadiszállás 401. hivatalos jelentése így szól: repülőink ismét bombázták Ciprus szigetén Nikozia repülő terét és a földön megsemmisítettek ellenséges repülőgépeket. Más kötelékeink bombázták Haiifában a kőolajberendezéseket s bombákkal kiterjedt tüzeket okoztak. A tüzek több órán keresztül égtek.

Észak-Afrikában a tengely hadsereg bombázták Tobruk berendezéseit és hadfelszerelését. Sollumtól keletre géppuskáztak angol járműveket,

Az ellenség Bengházi és Derna felé repült.

Kelet-Afrikában az Amara vidékén a szokásos tevékenység folyt előőrseink előretolt állásaiban.

Az ellenség megkísérelt berepülni Gondar vidékére. Azonban közbelépő vadászaink lelőttek két ellenséges repülőgépet.

A péntekre virradó éjjel brit repülőgépek ismét bombázták Nápolyt. Magánházakban nagy károk keletkeztek, ötven életüket veszítették,

## A szovjet több mint egymillió embert veszített

A Német TI pénteki hadijelentésének kiegészítéseképpen a következőkről értesül: A bialystoki és minszki térségben vívott nagy megsemmisítő csaták végső eredménye most már teljes terjedelmében ismeretes. A pénteki hadijelentés ezt a kettős ütközetet a világtörténelem legnagyobb anyag és bekerítő csatájának nevezte.

A német vitézség és hadvezető művészet diadala ez a kettős ütközet. A két csata ugyanugy, mint egykor Tannenberg, kikapcsolta Keletporoszország közvetlen veszélyeztetését, méreteiben azonban és a fogságba esett ellenség számát, valamint a zsákmányt nézve sokszorosan felülmúlja Tannenberg.

Bár a zsákmány számadatai nem tekinthetők feltétlenül egy művelet sikeres mértékének, mégis elképzelhető, hogy a keleti harctéren 18 napos harci helyzet után a foglyok száma meghaladja a 400 ezret, mivel az ellenség véres veszteségei már július 2-án meghaladták a 170 ezret.

A szovjet hadsereg vesztesége ma foglyokban és halottakban kevesebb mint egy millióra becsülhető. Páncélos kocsikban és ágyukban előállott veszteség arányos ezzel az óriási számmal és belátható idő alatt nem pótolható. A hatezer repülőgép elvesztése becslés szerint csaknem háromszorosa a szövetségeseknek a nyugati múlt nyári hadjáratban elszenvedett veszteségnek.

A szövetségesek akkor ugyanis 2633 gépet veszítettek. Már most megállapítható, hogy a szovjet hadsereg alig háromhetes hadjá-

ratban olyan súlyos csapásokra szenvedett, hogy az elkövetkező összeomlás talán még egy ideig halogatható, feltartóztatni azonban már semmiképpen sem tudják. (MTI.)

## A német léglőerő heves támadása

(Német TI.) A német légihaderő heves támadásokat intézett a bolsevik csapatok szempontjából fontos Zsitomir—kievi vasútvonal ellen. A vonalat bombatelitalatok több helyen megszakították. Szomolenszk környékén 31 szovjet szerelvényt tettek hasznavehetetlenné. A harctér északi részén a Halasz félszigettől délre elsüllyesztettek egy 1500 tonnás kereskedelmi hajót, egy másik 4500 tonnás szovjet hajót pedig súlyosan megrongálták. (MTI.)

(Német TI.) Német harcirepülőgépek két helyen megrongálták a Moszkva-Szentpétervár közötti fontos vasútvonalat. Emiatt a csapatok és élelmiszerek szállítása ezen a vonalon megszakadt. (MTI.)

Egy német gyorsnaszád a Keleti-tenger keleti felében egy megrongált gőzöst, amely 3500 tona tartalmu volt, elsüllyesztett.

## Izland megszállása egyenrangu egy támadó háboru megindításával

Az elszigetelődéspárt egyik vezető egyénisége, Taft szenátor tegnapi éles támadás intézett Rooseveltnél ellen Izland megszállása miatt. Taft szerint ez a lépés teljesen egyenrangu egy támadó háboru megindításával.

## Amerika Japán-ellenes lépése

Az a washingtoni hír, amely arról számolt be hogy Rooseveltnél újabb 5 milliárd dollárt kér a kongresszustól a hadsereg és a haditengerészet erőinek növelésére, majd az az újabb hír, hogy Roosevelt csütörtökön már el is jutatta a kongresszushoz ezt a javaslatot, Tokióban nagy nyugtalanságot keltett.

Ebben a szándékban Japánban határozott Japán ellenes cselekedet látnak. (MTI)

## A magyar hivatalos jelentés

1941 július 11.

A Magyar Távirati Iroda jelenti A magyar királyi honvéd vezérkar főnöke közli:

Csapatunk a hadműveleteket tervszerűen folytatják.

## Magyar-bolgár áruccsereforgalmi egyezmény

Huzamosabb idő óta tárgyalások folytak Szófiában a július 31-én lejáró magyar-bolgár áruccsereforgalmi egyezmény megújítására. A tárgyaló felek a nagy anyagot felölő eszmecseréket sikerrel lebonyolították s az új áruccsereforgalmi egyezményt a legutóbbi napok folyamán aláírták. Magyar részről Jungert Arnothy Mihály szóliai követünk írta alá a szerződést.

Mint előre látható volt, a két állam gazdasági és politikai kapcsolataiban beállott szivélyes és nagymértékű fejlődés kereteinek kibővítését tette szükségessé. Ennek megfelelően a két állam között lebonyolódó áruccsereforgalom kölcsönös értékhatárát 300 millió le-

vában állapították meg. A tárgyalások folyamán elkészítették az áruccsereforgalmi egyezményt, amelynek keretében a magyar áruccsereforgalmi egyezményt Bulgária főleg mezőgazdasági termékeket és ipari nyersanyagokat, valamint dohányt szállít Magyarországnak, míg Magyarország Bulgáriába szállítandó csere-árukat elsősorban az iparcikkek dominálják.

Mindkét delegáció vezetője nagy örömmel és meglepedéssel adott kifejezést a felett hogy a tárgyalások a legszivélyesebb, legbarátságosabb légkörben folytatódtak és ennek megfelelően sikerült olyan megegyezést léteíteni, amely mindkét ország gazdasági és termelési érdekeinek a legmesszebbmenően megfelel.

## Pásztorlevél a bolsevizmus ellen

Sztojka Sándor ungvári görögkatolikus megyés püspök a Szovjetunió elleni keresztshadjárat megindulása alkalmából főpásztori körlevelet intézett a papsághoz és híveihez. A körlevél bevezetőben megállapítja, hogy hazánk a Szovjetunió népjogellenes, igazságtalan orvátmadása következtében került került hadiállapotba a szovjettel. Amidőn az egész világ a bolsevizmálására és így megsemitésére törekvő istenjelen Szovjetunió hazánkra is rátamadott — folytatja a püspök körlevél —, Isten, egyházunk, hazánk, szülőföldünk védelme szent kötelességünk tette a védekezést. Erős a hitünk, hogy az emberiség legádázabb ellenségeit rövidesen utólrá a megérdemelt sors s a terrorjuk alatt sanylódnak népek pedig felszabadulnak. Ezekben a súlyos időkben hazánk minde fia-

tól fokozottabb hűséget, szeretettel ragaszkodást és áldozatot kíván kötelességeink legfontosabb és lelkismeretesebb teljesítését.

Sztojka Sándor püspök elrendelte, hogy egyházmegyéje összes templomaiban nem csak vasárnaponként, de hétköznapokon is szent miséken külön könyörögjenek imáikkal a papok és hívők mielőbbi győzelmes befejezéséért. Hangoztatja végül a püspök, hogy hálával és szeretettel kell viseltetnünk honvédségünk iránt, segíteni kell a hadbavonult katonák hozzátartozóin és nem szabad engedni, hogy azok termése a mezőn pusztuljon vagy, hogy azok gyermekei éhezzenek, akik helyettünk küzdenek a harc mezején. Felszólít a püspök mindekit, hogy végezze rendszeresen mindennapi foglalkozását és teljesítse hivatását.

## Levett kalappal kell hallgatni a Rákóczi-indulót is

A kormányzó ur a magyarok Felvidék és Kassa városának viszszaemlékeztetésére, valamint nemzetünk II. Rákóczi Ferenc fejedelem iránt érzett hálája kifejezésül annak idején elrendelte, hogy hivatalos alkalmakkor a magyar nemzeti himnusz után folytatólagosan a Rákóczi-induló egy részét is játszani kell. A legelső elhatározás szerint 1938 novemberében óta a magyar nemzeti imádság után történelmi hagyományainak egyik legszebb megnyilatkozása, a Rákóczi-induló is elhangzik minden ünnepélyes alkalomkor és hazafias összejöveteleken.

Tekintve, hogy egyes helyeken a közönség tájékozatlansága miatt

a Rákóczi-induló ütemei alatt mozgolódnak, beszélgetni kezd, vagy más módon tanúsít helytelen magatartást, illetékes helyről felhívják a figyelmet arra, hogy a Rákóczi-indulót levett kalappal és tisztelettel kell meghallgatni. Azért is fontos, hogy a közönség megfelelően viselkedjen, mert ezzel egyöntetűen jár el honvédségünk alakulataival és egyenként megjelenő tagjaival, akik a Rákóczi-induló a magyar léleknek, a magyar nemzet méltóságának és a megerősödött, megnagyobbodott Magyarország üntudatának ünnepi kifejezése. Hallgassuk tehát a Rákóczi-indulót ugyanolyan áhitattal és tiszteletadással, mint a Himnusz.

## APOLLO filmszínház

### Megértés

Szombaton : 5, 7 és 9 ó.  
Vasárnap : 3, 5, 7 és 9 ó.  
Ezenkívül a legaktuálisabb híradók mellett is fényes kísérműsor van műsoron.

## A befőzési cukorutalványok már kaphatók

A csak saját háztartásuk részére konzerváló gyümölcstermelők által igényelt befőzési cukor kiutalása megtörtént.

A vásárlási engedélyek kiadása az igénylőlap szelvények beszo-

gáltatása ellenében a hivatalos órák alatt a Termelők irodájában (Ferenc József-ut 26. Dobozi átjáró földszint) 11-én pénteken kezdődik Polgármester.

## HIRDESSEN

az ALFÖLD-ben, mert ez mindig a legbiztosabb eredményre vezet!

## Honosítás!

A m. kir. Belügyminiszter ur a külföldi állampolgár Nagy Jolán 1922 évi születésű péntárkezelő (foglalkozás), debreceni lakost a magyar állam kötelékébe felvette, illetve honosította. Polgármester.

## Hétezer tanító a termésmegállapítás munkájában

Az idei termés számbavétele a községi elöljáróságok nagy feladat elé állította. A községi elöljáróságokhoz a cséplési eredménylap kerül, amelynek adatait minden nap előbb felül kell vizsgálni abból a szempontból hogy helyesen töltötték-e ki.

A gazdának kereseti kimutatásba kell foglalni azokat, akiknek természetbeni járandóságai fejében gabonát ad ki. Ezek a kereseti kimutatások ugyancsak a községi elöljáróságokra kerülnek, az eredménylapok alapján. A községi elöljáróság kiáltja a

termelő számára a kereseti kimutatás alapján a szegődmények, a részes aratók és a cséplő munkások, nyugdíjasok stb. számára a gabonalapot, amely magában foglalja a vámörleési tanúsítványt. Az idei termés biztosítása ilyen módon nagy munkafeladatot jelent a községi elöljáróságnak. E munka lebonyolítására igénybe veszik a tanítókat. Az egész országban több mint hétezer tanító vesz részt a termésmegállapítás nagy munkájában.

## Az Országos Mezőgazdasági Kamara felhívása a gazdákhöz

Az Országos Mezőgazdasági Kamara felhívja a gazdák figyelmét arra, hogy milyen nagyfontosságú az aratásnak megfelelő időben történő elvégzése. A gazdák általában azt a hibát követik el, hogy gabonájukat egészen érett állapotban aratják, már pedig ilyenkor igen tetemes veszteség következik be, mert a már megérett szemek egy része kipereg, elhul. Ezért az aratást nem akkor kell végezni amikor a gabona egészen megérett hanem az u. n. viaszérés állapotában. Az idei év időjárása különösen alkalmas arra, hogy a gazda kellő időbeosztással, nyugodtan végezhesse el az aratást, mert a hűvösebb idő mellett a gabona nem é-

rik be olyan hirtelen. Tehát ne várják meg a gazdák azt, hogy a gabona egészen érett legyen, hanem az u. n. viasz-érettség fokát, amikor a gabonaszem még nem kemény, hanem lágyan török el, azonban teljes nedvet már nem enged magából, hanem belseje viaszszerű.

A gazdának saját érdeke, hogy terméséből minél többet mentse meg, de a gazda érdekén kívül ez ma elsősorban országos, közel-látási érdek. Ezért a saját érdekén kívül hazafias kötelességet teljesít a gazda akkor, amikor az aratásnál figyel arra, hogy egyetlen szem veszendőbe ne menjen.

## Vissza követelhetők a megszállás alatt kényszerből eladott ingatlanok

Kormányrendelet lehetővé teszi a megszállás alatt elidegenített, vagy kényszerhelyezett miatt eladott ingatlanok vételár visszafizetési ellenében való visszafizetése visszakövetelését. A kolozsvári te-

lekkönyvi hivatalhoz eddig több mint ezer visszakövetelési bejelentés érkezett. Közöttük 600 Kolozsvár városáé, amely a megszállás alatt elidegenített valamennyi ingatlanát visszakövetelheti.

## Adattfelvételek az italmérőkről

Azok a kereskedők, akik üzletükben italárusítással is foglalkoznak italforgalmi adataik bevallására kaptak felhívást a pénzügyőri szaszasztól.

Az engedélyeseknek bevallást kell kiállítani arról, hogy 1940 július 1-től ez év június 30-ig mennyi italárú forgalmaztak.

Azoknak a kereskedőknek, akik

az italmérést nem egész éven át gyakorolták, az italmérés tényleges időtartama alatt elért forgalom alapján kiszámított, előrelátható évi szeszital forgalmat kell bevallaniok.

Az adatokat italmemenként (bor, pezsgő, sör) elkülönítve kell feltüntetni a kimutatásban.

Fel sorolni a szeszital beszerzési forrásokat is, a szállító cég nevének, címének feltüntetésével.

## A városi fürdők forgalma

Juniusban a debreceni városi uszodát 18.976, a kádfürdőt 232 az iszapfürdőt 60, a termálfürdőt 274 egyén látogatta. A nagy erdei fürdő látogatottsága az elmúlt hónapban 23.592 volt míg tavaly csak 31.781. Ennek megfelelően a bevétel az idén júliusban 13.626.94 pengő volt a tavalyi 14.221.49 pengővel szemben.

A népfürdő látogatottsága a következőképpen alakult: Fürdőnél váltott jeggyel fürdő 28.895 villamossal kombinált jeggyel

4718. katoná 567. szegényalap terhére 1189, összesen 35.369 egyén. Ezzel szemben az elmúlt évben csak 29.507 fürdőző volt ugygyebben a hónapban. A bevétel most juniushban 6816.30 pengő volt, míg az elmúlt évben 5784.20 pengő.

A csolnakázó-tó látogatottsága az idén megcsapant. Míg az elmúlt év juniushban 7260 egyén, addig az idén juniushban csak 224.70 pengő volt a tavalyi júniusi 726 pengővel szemben.

## Az aratási munkálatok zavartalanságának biztosítása

A munkásszükségletek fedezése érdekében felhívom az érdekelt munkaadók figyelmét a gazdasági munkaközvetítés igénybevételének másrészt a honvédelmi munkakötelezettség kirendelésének és a honvédelmi dologi szolgáltatások igénybevételének lehetőségére. A munkást kereső munkaadók tehát forduljanak a városi elsőfoku közgazdasági hatóságához, vagy a városi m. kir. Gazdasági Felügyelőséghez, mint munkaközvetítő szervhez.

Szükség esetén a munkakerülőket vagy sztrájkolókat aratási munkára szintén kirendelhetők. A honvédelmi munka teljesítésére szükség esetén katonai karhatalmat is igénybe lehet venni. A kirendelés iránt tanúsított engedetlenség a honvédelmi törvény alapján súlyos büntetés alá esik.

Felhívom mindazokat a mezőgazdasági munkásokat, akik télire-valójukat aratási munkával szokták megkeresni és még ezideig aratási szerződést nem kötöttek.

hogy igyekezzenek azt mielőbb megkötni, illetve az aratáshoz jutás céljából a városi elsőfoku közgazdasági hatóságnál, vagy a városi m. kir. Gazdasági Felügyelőségnél jelentkezzenek.

A legfontosabb feladat azonban a termés betakarítása. Ezért, ha a munkashiányt gazdasági munkaközvetítéssel sem lehet idejében megszüntetni, — az aratógépek használatának nincsen akadálya. Az aratógépek használatba vételét azonban a hatóságnál előzetesen be kell jelenteni.

Az aratás, cséplés és a termés betakarításának időtartamára, illetve július hó 13-át és augusztus hó 24-ét magában foglaló időre eső vasárnapokon a mezőgazdasági munkálatok végzésére a vasárnapi munkaszünetet felfüggesztettem.

Az 1941. évre érvényes legkisebb aratási és cséplési munkabérek megállapítása megtörtént. Ezek szigorúan megtartandók.

Polgármester.

## Szalonna utalvány-rendszer Karcagon

A város polgármesteri hivatala e hónappal kezdődően a szalonna árusításra utalvány rendszert vezetett be. Ezt a rendelkezést az élelmiszerfelhalmozás elkerülése végett léptették életbe. Az első utalványtomb négy szelvény tartalmaz és az egyes szelvények hetenként válthatók be a henteseknél.

A megállapított és kiszolgálható

mennyiség személyenként nyolcad kiló, viszont a mezőgazdasági munkásoknál ezt a mennyiséget felemelik. Ugyancsak utalvány útján nyert rendezés a város lakosságának lisztellátása, míg a kenyérnek naponként és fejenként kiszolgálható mennyiségét 25 dekában állapították meg. Az utalványokat a közéletmezési hivatalnál igényelheti a lakosság.

## Az anyaországi szövetkezeti jogszabályok a Délvidéken

A visszahódított Délvidék szövetkezeti tevékenysége szempontjából rendkívül nagyjelentőségű kormányrendelet jelent meg a mai napon. A kormányintézkedés a Magyarországra érvényes szövet-

kezeti jogszabályokat kiterjeszti a Délvidéken működő szövetkezetekre és egyben elrendeli, hogy a rendelet érvénybelépésétől számított 4 hónapon belül a külföldi székhellyel bíró szövetkezeti központokkal, illetve anyaintézetekkel fennálló szerződéses és patronizációs megállapodásokat fel kell bontani a szövetkezet működését csak nacionalizált vagy beföldi székhellyel bíró más szövetkezet érdekeltségének formájában folytathatja.

Mint köztudomású, a magyarországi szövetkezetek, élükön a Han-

gya szövetkezettel e tekintetben, mint mindenütt, a Délvidéken is uttörő munkát végeztek. A viszszerítés legelső napjaitól kezdve felvették a kapcsolatokat a visszanyert terület szövetkezeteivel úgy, hogy az átmenet amely a délvidéki szövetkezetek nacionalizálását szükségessé tette, ugyszólván már csak formai jellegű lett. Gyakorlatilag már meg van a teljes összhang és együttműködés a délvidéki és az anyaországi szövetkezetek között s ezek a kapcsolatok most intézményes és vállalati formát vesznek fel.

## Hirdetmény

A miskolci Állámépítési Hivatal átírata folytán értesitem a város lakosságát, hogy a 331. sz. Miskolc—Debreceni állami közúton levő ponton hidon a közúti Tisza hid szerelése miatt a tutaj át bocsátás céljára az alábbi időpontokban a közúti forgalom szüneteltetni fog, illetve a ponton hid az alábbi időpontban lesz nyitva: 1941. évi jun. 15- augusztus 15-ig mindennap reggel 4 órától 5 óra 30 percig 6. 30 perctől 8 óráig 19.30 perctől 20.30 percig.

A közúti Tisza hid szerelési munkáinak befejezésével 1941. évi augusztus hó 16-tól kezdődően

## METEOR MOZGÓ

Vasárnap: 3, 5, 7 és 9 órakor.

**A lángoló határok**

Szerda, Csütörtök: 5, 7 és 9 ó.

**Balkezes angyal**

Szombat: 5, 7 és 9 órakor.

**Mindenki mást szeret**

reggel 6.30—8 óráig és déli 12 órától 13.30-ig a forgalom szüneteltetve  
Polgármester

## Nagy részvét mellett temették Dr. Békésy közjegyzőt

A tragikus hirtelenséggel elhunyt Dr. Békésy Jenő királyi közjegyző kormány főtanácsost szerdán délután Debrecen város társadalmi osztatlan részvéte mellett helyezték örök nyugalomra a Köztemető dísz ravatalozójából. A gyászszertartást Uray Sándor püspök helyettes végezte és szárnyaló imában búcsúztatta el az elhunytat hozzátartozó-

itól, barátaitól és ismerőseitől. A sírnál a közjegyzői kar nevében Dr. Hadházy Zsigmond királyi közjegyző ny. főispán mondott lélekbe markoló, költői szépségű búcsúbeszédet, utána pedig Dr. Adám Gyula főorvos a hajduszoboszlói MÉP nevében búcsúzott az elhunyttól.

## A vegyesházassági javaslat a felsőház előtt

Harmadik napja tárgyal az öszszeférhetetlenségi törvényjavaslat különbizottsága, hogy a fontos közérdekű kérdést minden vonatkozásban megvilágítsa. A vita általánosságban folyik előreláthatóan ma befejeződik és a részletek kidolgozására, valamint a kormánytervezetünk áttanulmányozására, mint az általános vita során elhangzott észrevételeknek gyakorlati megoldására és a részletek beillesztése céljából három-négy hétig szünetet tart a bizottság.

A felsőház még nem foglalkozott az összeférhetlenségi új törvényalkotással. A miniszterelnök előreláthatóan ott is megteszi javaslatát és aszerint fog dönteni a felsőház a bizottság kiküldetése tekintetében. Lehetséges, hogy a felsőház csak akkor foglalkozik majd az összeférhetlenségi javaslattal, ha a képviselőház már megalkotta a maga javaslatát és ebbe kapcsolódnak be azután a felsőházra vonatkozó rendelkezé-

zések, aminek kidolgozásában a felsőháznak jut a legfőbb szerep. Ma bizottsági ülése lesz a felsőháznak. A képviselőház által elfogadott házassági törvény módosítását kerül Töreky Géza elnöklésével a felsőház bizottsága elé. Igen érdekes felszólalások várhatók a vegyesházasságok tilalmáról szóló törvényjavaslatnál.

## 32 millió embert pusztított el a Szovjet

(Német TI) A Dienst aus Deutschland hírszolgálati iroda összeállítására szerint a legutóbbi években véghezvitt különböző kutatások alapján megállapítható, hogy a szovjet rendszer alatt nem kevesebb, mint 32 millió 16.390 ember halt meg éhen, vagy pedig meggyilkolták. (MTI.)



## A Magyar Élet Pártjának hírei

Központi Pártiroda: Arany Bika szálló félelemlet, ahol a párt szociális tanácsadó irodájában feleket fogadnak és kérvényeket átvesznek minden kedden és csütörtökön délelőtt 10—12 óráig. Telefon 20—23.

A Párt Képviselői közül Balogh István fogad minden vasárnap 11—12 óráig a pártiroda helyiségében.

A Magyar Élet pártjának Társasköre az Arany Bika szálló félelemleten nyitva minden nap délelőtt 9—1 óráig és délután 3—9 óráig.

### Pályázati hirdetés

A zilahi ref. Weselényi Kolégium előjárósága pályázatot hirdet az 1941—42. iskolai évre a következő helyettes tanári állásra:

1. latin-magyar vagy latin-görög,

2. német-magyar,

3. mennyiségtan- mértan vagy mennyiségtan-fizika.

Az igazoló iratokkal felszerelt pályázati kéréseket 1941 július 25-ig kell a zilahi ref. Weselényi Kolégium előjárósága címére küldeni.

### Mezőgazdasági munkások FIGYELEM!

Az elmúlt évben a kormányrendelet adott ki arra az esetre, amikor az aratásra, hordásra vagy cséplésre ugyanazzal a szerződéssel elszerződött munkások közül egyesek bevonultak s az otthon maradt társaik a bevonultakra eső munkát is elvégezték. A rendelet szerint a bevonultak helyett elvégzett többletmunkára eső részben vagy más együttesen követelhető munkabéren az otthonmaradottak és a bevonultak fele-fele arányban osztoznak. Az otthonmaradott és a munkát valóban végző munkások természetesen teljes egészében megkapják azt a munkabért, amelyhez társaik bevonulása nélkül jutottak volna. A bevo-

**FÉRFIÖLTÖNY**  
és kabát szövetek a legolcsóbban, legnagyobb választékban szerzhetőek be:  
**PETRIKNEI**  
Szent-Anna utca 6. szám.

multak munkájának elvégzésével szerzett többletkeresményből azonban a fele-hányadot a bevonultak számára ki kell szolgáltatni. Azért, hogy a bevonult munkást ekkén kielégítsék, a munkaadó is felelős.

Bánffy Dániel báró földmi

velésügyi miniszter a hatóságokhoz és a gazdasági felügyelőségekhez rendeletet intézett, amelyben felhívja a figyelmet arra, hogy az ismertett rendelkezés ezidő szerint is hatályban van s így a most megkezdett munkaidényben is alkalmazni kell.

## Az erdőben és erdő közelében tüzet rakni tilos!

Debrecen sz. kir. város közgazdálkodási bizottság gazdasági albizottságának, mint elsőfokú erdészeti hatóságnak az 1935. évi IV. t.c. 25.§-a alapján kiadott 2014/1936. Kb. számú határozata értelmében Debrecen sz. kir. város törvényhatósága egész területén az erdőben tüzet rakni tilos. Az erdők közelében 100 m. távolságon belül fekvő földkeken és az erdő közé ékelt, tisztásokon is csak a kezelő m. kir. erdőhivatal előzetesen megadott engedélye mellett szabad tüzet rakni. Aki ez

ellen vét kihágást, amennyiben a szabályellenes eljárásból tüzeszély származott, vétséget követ el és az 1928. évi X. t. c. rendelkezései, illetve az 1935. évi IV. t. c. 275.§-a szerint büntetik.

A tüzesetek megelőzése érdekében köteles az erdészeti személyzet az 1935. évi IV. t. c. 25. §-ának 4. bek. értelmében minden idegent, akit a kijelölt turista, erdei és kőzúton kívül talál, az erdőből kiutasítani és az ellenszéllel szemben az idézett t. c. 285.§-a szerint eljárni

## Az új menetirány megváltoztatásával kapcsolatos tudnivalók

Az eddigi balhajtási irány július 6-én hajnali 3 órakor megszűnt és Budapest és környéke kivételével ettől az időtől fogva, az ország többi részében az uttesten csak annak menetirány szerinti jobb oldalán lehet haladni. A szemben jövő járműnek jobbra kell kitérni és általában csak balra szabad előznie. Irányváltoztatás esetén balra, a külső nagy ívben, jobbra a belső kis ívben kell bekanyarodni.

Szembenjövő gyalogárónak lehetőleg jobbra kell kitérni, az előlhaladót pedig balról kell előzni. Zárt csoportnak a haladás irányában a megfelelő jobb oldalon, lehetőleg az uttest szélén kell haladni.

Lovasoknak az uttest menetirány szerinti jobb oldalán kell haladniuk s amennyiben részükre lovaglót van megjelölve, csak azt használhatják.

A kerékpárosoknak csak egymásután, és az uttestnek a menetirány szerinti jobboldalán szabad haladniuk.

Az állatok csak az uttest jobboldalán vezethetők, illetve hajthatók.

Kerékpár, teher- és kézikocsi jelzőtáblák a közlekedési eszköz baloldalán erősítendőek fel. Az állati erővel vont járművek és kézikocsikat úgy kell megvilágítani, hogy a szemben jövő és az előző járművek vezetői a járműnek, illetőleg a rakományának az uttest baloldala felé

lévő terjedelméről tájékozódhassanak.

A magunk és embertársaink élet- és vagyonbiztonságának megóvása érdekében azonban felhívom a város közönségét, hogy különösen míg az új hajtási iránt már megszokta a legnagyobb óvatossággal és figyelemmel legyen az új közlekedési rend.

Uttereszteződéseknél, utmetsző-pontoknál és forgalmasabb átkelőhelyeken fokozottabban tartsa be a közlekedés szabályait. A forgalmasabb pontoknál a kocsivezető is mérsékelje a sebességet, ügyeljen a gyalogosokra. Előzésnél, kitérésnél, forgalmas utra behajtásnál az eddiginél nagyobb figyelmet és óvatosságot fordítson.

Különösen a kerékpáron közlekedők ügyeljenek. Szüntessék meg a kapualjakból és a kapualjakra való ki- és behajtást, ami különben is tiltva van. Az új hajtási irány betartását a m. kir. államrendőrség fokozottabban fogja ellenőrizni s az az ellenvetőket szigorúan fogja büntetni.

Polgármester.

### Gazdák figyelmébe!

Az új gazdasági évben a gabona- és lisztforgalom szabályozásáról kiadott rendelet szerint a gazdáknak gabonafeltelegeiket október 31-ig kell felajánlaniuk a Hombárnak vagy bizományosaiknak. Aki később ajánlja fel, a megállapított árnál 10 százalékkal kapnak kevesebbet. A rendelet szempontjából gabonának számít a buza, a rozs, a kétszeres, a zab és az árpa, a kopasz árpa kivételével.

A 10 százalékos árcsökkenés tehát ezekre a gabonaművekre vonatkozik. Különösen fontos azt is tudni, hogy a megvett, de a kötlelvi kiállításától 15 nap alatt át nem vett gabonáért a Hombár rakározási díjat fizet, mégpedig hetenként és mázsánként 3 fillér. Ha a Hombár a vételárát még nem fizette ki, a rakározási díj hetenként és mázsánként 7 fillér.

### MINDENNEMŰ NYOMTATVÁNYOKAT

IZLÉSESEN, PONTOSAN ÉS OLCSON KÉSZIT:

**TÓTH FERENC**  
könyvnyomdája,

DEBRECEN FERENC JÓZSEF U. 73.

TELEFON: 16-87

### ALFÖLD

IDŐSZAKI POLITIKAI LAP

Megjelenik minden szombaton délután

Előfizetsi díj félévre 2.50 P., egész évre 5 P. Vidkre félévre 3 P., egész évre 6 P.

A szerkesztésért és kiadásért felelős: dr. Diószeghy János laptulajd.

Nyomatott: Tóth Ferenc könyvnyomdája. Debrecen, Piac-utca 73 sz. Telefon: 16-87.